

veterinària

Suspesa temporalment
l'activitat de 45
establiments de
restauració per greus
deficiències

Els més petits de la
família veterinària
participen en el concurs
de postals nadalenques
del COVIB

Apunts de gestió
empresarial: Per què
les clíniques veterinàries
han d'invertir en
publicitat? (2ª part)



El COVIB comença un projecte educatiu veterinari per les escoles de les Illes



DESCUBRA NUESTRAS
**COBERTURAS
EXCLUSIVAS**
PENSADAS
PARA USTED
Y SU COCHE

Hasta un

60%* bonificación
en su seguro de Automóvil

- ✓ NUEVOS SERVICIOS DE ITV , GESTORÍA Y "MANITAS AUTO"
- ✓ AMPLIA RED DE TALLERES PREFERENTES
- ✓ REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN DE LUNAS A DOMICILIO
CON DESCUENTOS DE UN 50% POR NO SINIESTRALIDAD
- ✓ PÓLIZAS DE REMOLQUE
- ✓ LIBRE ELECCIÓN DE TALLER
- ✓ ASISTENCIA EN VIAJE 24 HORAS DESDE KILÓMETRO CERO
- ✓ PERITACIONES EN 24-48 HORAS
- ✓ RECURSOS DE MULTAS
- ✓ DECLARACIÓN DE SINIESTROS POR TELÉFONO E INTERNET



www.amaseguros.com

902 30 30 10 / 971 71 49 82

Síguenos en



y en nuestra APP

A.M.A. PALMA DE MALLORCA

Barón de Pinopar, 10 Tel. 971 71 49 82 pmallorca@amaseguros.com

[*] Promoción válida para presupuestos de nueva contratación.

No acumulable a otras ofertas. Consulte fechas de la promoción y condiciones en su oficina provincial A.M.A.

- 4 Avepa:** Taller de cirurgia digestiva a Palma
- 5 Apunts de gestió empresarial:** La inversió en publicitat (II)
- 6 Justícia alimentària:** Projecte 'Defiéndeme'
- 7 Seguretat alimentària:** Campanya d'inspecció a establiments de restauració
- 8 Portada:** Projecte escolar de tinença responsable de mascotes i de feina veterinària
- 11 Perfil col·legial:** Coralie Bertolani



- 12 Actualitat:** Brindis de Nadal del COVIB
- 13 Actualitat:** Concurs de dibuix de postals nadalenques
- 14 Actualitat:** Can We Run triomfa a Palma
- 15 Hª de la Veterinària:** Els albéitars a Balears (III)
- 16 Semilla:** El projecte *Treasure* i tres articles sobre porc negre mallorquí
- 17 Col·lectiu de veterinaris jubilats**
- 18 Els nostres centres:** Clínica Veterinària Lloseta
- 20 Altes i baixes • Art al COVIB**
- 21 Assessoria jurídica:** Bufete Antonio Font
- 22 Cas clínic:** Hospital Veterinari Canis

2019 i el començament d'una nova història

2019 es presenta davant tots nosaltres com una fulla en blanc, amb tots els avantatges i inconvenients que implica i que vos han vingut al cap en pensar-ho. Punts a favor en trobam molts, com són les forces renovades que aporten tots els inicis d'any (encara que sigui un fet simbòlic), els projectes per desenvolupar, les fites per assolir, les feines per cloure o la il·lusió per desterrar allò que no va anar bé durant el 2018. Els punts negatius els trobam en la muntanya de feina que en espera, feina de la qual ens hem oblidat per moments fugaçs durant les festes de Nadal i Cap d'Any i que generalment esdevé la dura costa de gener de cada començament d'any. Però, afortunadament, els punts forts, els avantatges, superen amb molt els inconvenients, ja que en la majoria dels casos marxen estretament lligats a la voluntat de cada un de nosaltres, els protagonistes de la nostra pròpia història.

Pel que respecta a l'àmbit veterinari i col·legial, 2019 s'erigeix en un any d'importants fites per a la professió, tant a nivell nacional com autonòmic. Destacam les més rellevants, en la nostra opinió. Per una banda, pot ser l'any en què es faci justícia amb l'IVA veterinari, la rebaixa del qual entrà en l'esborrany de Pressupostos Generals de l'Estat que es pactà fa mesos a Madrid. La resposta positiva a aquesta demanda del col·lectiu des de 2011 seria una grandíssima notícia per al sector. Per altra banda, 2019 durà canvis i, per ventura, aires nous, al Consell General de Col·legis Veterinaris d'Espanya en finalitzar el mandat de la junta actual amb la presidència d'en Juan José Badiola. Ho podrem veure abans de l'estiu. Des del COVIB ens agradaria que la nova etapa suposàs una nova manera de fer feina, d'enfrontar amb eficàcia els reptes actuals de la professió i un acostament als col·legiats i col·legiades que treballen a Espanya. En la mesura del que puguem, treballarem en aquesta direcció.

En quant al COVIB, ens espera un any intens en el desenvolupament d'activitats i projectes, uns que s'han d'acabar de consolidar o desenvolupar (RIACIB, web col·legial, escoles) i d'altres nous (prescripció electrònica de medicaments), així com un ambiciós programa de formació. Vos desitjam un gran any i que tots puguem emplenar la nostra fulla en blanc amb èxits i desitjos assolits.

veterinària 79

Edita: Col·legi Oficial de Veterinaris de les Illes Balears (COVIB). **Direcció veterinària:** Jesús Martínez. **Direcció periodística:** Joan Sans (Dirkom). **Consell editorial:** Lluís Riera, Jorge Cañellas, Manuel Ruiz, Tomeu Martí i Iván Plasencia. **Fotografia:** Jaime Reina. **Maquetació:** G. Domenici. **Publicitat:** COVIB (Av. Comte de Sallent, 2, Principal A i B - Tel: 971 71 30 44/49). **Impressió:** Gráficas Loyse. **Dipòsit legal:** PM-495-2013

El Comité de Redacció recorda als col·laboradors de la revista que poden utilitzar tant el català com el castellà en l'elaboració dels seus articles. Veterinària no es fa responsable ni s'identifica amb les opinions que els seus col·laboradors expressen a través dels treballs publicats. Reservats tots els drets. Prohibida la reproducció total o parcial de qualsevol informació gràfica o escrita per qualsevol mitjà sense el permís escrit del Col·legi Oficial de Veterinaris de les Illes Balears.

Taller de cirugía digestiva en Palma a cargo de Araceli Calvo



La última actividad del ciclo de formación continuada de Avepa para Baleares, celebrada el pasado 17 de noviembre en el Occidental Playa de Palma, abordó la cirugía digestiva práctica y corrió a cargo de la veterinaria Araceli Calvo.

La cirugía digestiva es una práctica frecuente en la clínica de pequeños animales. La correcta toma de decisiones, el

conocimiento de las diferentes técnicas, el manejo quirúrgico, así como los cuidados postoperatorios adecuados, son esenciales para el éxito en este tipo de cirugías. Esta formación continuada de AVEPA está pensada para dar claves, aportando consejos prácticos, para que el clínico que se inicia en la cirugía digestiva adquiera protocolos de trabajo, se familiarice con las técnicas quirúrgicas más frecuentes y gane seguridad y confianza en su práctica diaria en este tipo de cirugías. Algunas de las áreas que se trataron fueron el síndrome dilatación-vólvulo gástrico (DVG) y sus complicaciones postoperatorias, la disyuntiva enterotomía vs enterectomía (qué, cómo y cuándo), la cirugía básica del hígado y vías hepatobiliares y las técnicas y complicaciones de la hernia perineal.

Araceli Calvo es licenciada veterinaria por la Universidad Autónoma de Barcelona en el año 2000. Desde 1997 realiza forma-



ción en prácticas en el Hospital Ars Veterinaria en todas las especialidades. En el 2000 pasa a formar parte del equipo en los servicios de Medicina Interna, Cirugía de tejidos blandos y Cirugía de Urgencias. Su área de especial interés es el tratamiento de heridas de gran extensión o crónicas, con numerosas comunicaciones, ponencias y estudios sobre el tema. Es socia de AVEPA, del grupo de trabajo GECIRA (Cirugía de tejidos blandos de AVEPA), de VWHA (Veterinary Wound Healing Association) y de GNEAUPP (Grupo nacional para el estudio y asesoramiento en Úlceras por Presión y Heridas Crónicas). Desde 2015 es Acreditada AVEPA en la especialidad de Cirugía de tejidos blandos, revisora de la Revista Oficial de AVEPA: Clínica Veterinaria de Pequeños Animales, y actual tesorera del GECIRA. En 2016 la Acreditación de Profesionales del GNEAUPP le otorga el Certificado de Experto nivel Avanzado.

El sector veterinario europeo se reúne en el SEVC 53º Congreso Nacional de AVEPA, en Madrid

AVEPA (Asociación de Veterinarios Españoles Especialistas en Pequeños Animales) en colaboración con NAVC (*North American Veterinary Community*), organizaron en Madrid el *Southern European Veterinarian Conference* – SEVC - 53 Congreso Nacional de AVEPA, los pasados días 18, 19 y 20 de octubre. Para la ocasión se diseñó un programa científico de especialistas con más de 80 horas de clases que cubrieron todos los aspectos de la atención veterinaria de animales de compañía, desde el diagnóstico hasta el tratamiento, con temas como el manejo del dolor y la anestesia, dermatología, ortopedia, odontología, reproducción, emergencia o cuidados intensivos, comportamiento, diagnóstico por imagen y cirugía. Además, el programa de conferencias incluyó un programa especial de dos días Programa Internacional de ATV para abordar cuestiones prácticas de enfermería y un programa de dos días y medio de gestión de la clínica previsto para cubrir cuestiones tales como: las prácticas de aplicación y los programas de capacitación, preparación y ejecución de planes de comercialización, estrategias para aumentar los ingresos y mejorar el trabajo en equipo.

Seminario de ATV en Ibiza

La IX Vocalía de AVEPA, en colaboración con el Colegio Oficial de Veterinarios de Baleares, organizó el pasado 24 de noviembre en Ibiza un seminario para auxiliares clínicos veterinarios, que corrió a cargo de Jaume Roig, del Hospital de día Vetersalud Zooclínic, en Manacor. El veterinario, acreditado por el INCUAL como Asesor y Evaluador en el procedimiento de reconocimiento de las competencias profesionales por experiencia laboral para Auxiliares de Clínica Veterinaria, abordó en una tarde aspectos como la figura del auxiliar como parte indispensable en la clínica de pequeños animales, sus conocimientos en radiología y diagnóstico por imagen, los trabajos en el laboratorio o las tareas que puede desempeñar en el quirófano.

Per què he d'invertir en publicitat? (II)



Una vegada que ja hem decidit la publicitat que volem fer (què volem publicitar, quin és el nostre públic objectiu, per quins mitjans ho volem fer i durant quant de temps) hem de parlar de l'aspecte econòmic: **quina quantitat** volem invertir, quin és el **benefici** esperat i com podem saber si aquesta publicitat **és rentable**, allò que anomenam **retorn de la inversió** (ROI: *return of investment*).

Per regla general, els experts asseguren que en el pressupost anual de despeses d'una empresa s'hauria de dedicar una partida a publicitat d'entre el 2% i el 4% de la facturació anual esperada. Això vol dir que si es preveu que facturarem, per exemple, 200.000 euros durant el següent exercici comptable, haurem de destinar uns 5.000 euros durant aquell any a accions publicitàries.

Evidentment, aquestes xifres són només orientatives i es podran modificar segons el plantejament i la situació actual de cada empresa i s'hauran d'adaptar al pla de màrqueting d'aquell any en concret. Com comentàvem en l'anterior col·laboració, tot va lligat, i no serà igual la publicitat que farem si volem donar a conèixer un nou servei exclusiu que oferim per a totes les Balears que si donam a conèixer la visita d'un grup d'escolars a la nostra clínica.

Una vegada fet això, haurem d'assignar diferents partides d'aquest pressupost als diferents mitjans on vulguem que apareixi la nostra publicitat, negociar els preus, freqüències d'aparició, tamany de l'espai publicitari, cost de fulletons o díptics, sistemes de repartiment i cost dels enviaments, etc.

Finalment arriba la part potser més complicada, que és saber quin és el ROI que ens dona aquesta publicitat. Com sempre, ens hauríem de fixar uns **objectius concrets** per poder fer un seguiment i emprendre accions correctores en la nostra estratègia si no aconseguim aconseguir aquests objectius. Alguns exemples podrien ser:

➤ Per la publicitat d'un nou servei del que abans no disposàvem: Realitzar 30 serveis durant el primer trimestre i que a partir d'aquí es produeixi un increment d'un 15% cada mes respecte als serveis realitzats el mes anterior, fins a final d'any. (la xifra inicial i el percentatge a incrementar són exemples que es modifi-

caran segons els nostres interessos i l'estudi econòmic lligat a aquest nou servei, amortització d'equips, personal o formació, etc.).

➤ Per publicitar una campanya puntual que duri un mes: Aconseguir un 20% d'augment dels serveis realitzats respecte la mateixa campanya de l'any anterior o aconseguir que un 10% dels pacients susceptibles de beneficiar-se'n acudeixin al nostre centre específicament per aquesta campanya. En cas que això no s'assoleixi, valorar si estam fent la publicitat en els medis de comunicació adequats i amb la freqüència i formats correctes. Si no, corregir això canviant de medi de comunicació (enlloc de premsa local, xarxes socials, o ràdio, o repartir tríptics a les bústies dels veïns, etc.)

➤ Replantegar-nos els objectius si veim que no ens està funcionant. Són aquests objectius SMART?

- **e**Specifics: Han de ser objectius concrets, numèrics, res de generalitats: "augmentar un 10%" és específic. "apujar la facturació" no és específic.
- **M**esurables: han de ser numèrics: exactament quins resultats? "Si no ho pots mesurar, no ho pots saber".
- **A**liniats amb els valors de l'empresa.
- **R**ealistes: Fixar-nos uns objectius que sabem des d'un principi que no podrem aconseguir ens predestina al fracàs i desmoralitza tothom.
- **T**emporalitzats: S'han de limitar a un termini de temps concret i s'han de determinar el dia que comença l'acció publicitària, el dia que acabarà i unes fites intermitges durant tot el procés per mesurar com funciona i proposar accions correctores si són necessàries.

És en aquests controls intermitjos i al final de la campanya quan hem de valorar si s'estan assolint els objectius i quin ROI ens estan donant. Però... com es valora això? En la propera edició ho acabarem de veure.

JAUME ROIG SASTRE
Hospital de Dia Vetersalud Zooclínic

Defender a nuestros hijos de las corporaciones alimentarias

En el Estado español, alrededor de un 40 % de los pequeños tienen sobrepeso u obesidad, una cifra que solo supera la de Chipre. Entre ellos, un 19 % de los niños y las niñas, es decir, casi uno de cada cinco, sufre obesidad.

Esto supone un auténtico fracaso de las actuales políticas públicas que deberían tener como objetivo la protección del derecho a la salud de nuestros hijos e hijas.

Una de las causas que están detrás de estas cifras inasumibles, por todos los efectos que en la salud presente y futura de la infancia tienen, es la enorme presión del marketing alimentario dirigido expresamente a ellos, que ha conseguido generar un ambiente irrespirable del que no se puede escapar.

La población infantil es un grupo muy interesante para las empresas anunciantes, ya que estos ejercen una influencia en el 43 % de las compras familiares. La industria alimentaria despliega una presión intensa sobre la población infantil. Analizando las compras realizadas por población de 4 a 12 años encontramos que un 33 % son alimentos y bebidas. No es de extrañar, la población infantil ve una media de 95 anuncios al cabo del día, más de 34.000 anuncios al año. En el Estado español, a lo largo de un año se crean alrededor de 5.000 campañas de distintos productos cuyo objetivo es el público infantil.

Es por esto que la propia OMS está exigiendo a los estados que tomen medidas contundentes, como la prohibición de este tipo de publicidad de alimentos insanos, que en nuestro país suponen 4 de cada 5. La administración pública sanitaria hasta la fecha no ha hecho nada, amparándose en la existencia del PAOS, un código ético de publicidad infantil, que no diferencia entre alimentos sanos e insanos, que además es de autorregulación y voluntario, para entendernos, escrito por las propias empresas de alimentación procesada. Un código que está lleno de ambigüedades, que solamente cubre un pequeño espectro de la publicidad infantil, y que contiene numerosas y evidentes vías de escape y excepciones que puede usar la industria alimentaria. Por si no fuera suficiente, además, se incumple sistemáticamente. Los resultados muestran que el código PAOS es incumplido por el 49,3 % de los anuncios de empresas adheridas a este, existiendo además un 20,7 % de anuncios cuya evaluación presentaba dudas respecto a su cumplimiento. El porcentaje se eleva a más del 70 %. Pero aún hay más. Resulta que el porcentaje de incumplimiento fue mayor entre las empresas que sí han suscrito el Código respecto a las que no. Es decir, que parece que suscribir el Código exige de cumplirlo.

Y como colofón a este enorme engaño a la ciudadanía, la supervisión del cumplimiento del código PAOS es responsabilidad

>>> Lo que sabemos hasta ahora es que la publicidad alimentaria infantil tiene un impacto directo y enorme en el consumo de los niños y niñas, y esto genera obesidad y enfermedades derivadas.



de una organización privada, la *Asociación para la Autorregulación de la Comunicación Comercial (Autocontrol)*, formada por medios de comunicación, industria y sus asociaciones sectoriales. Las personas que forman parte del jurado son designadas por la Junta Directiva de Autocontrol y por el Instituto Nacional de Consumo. La Junta Directiva está presidida por Campofrío Food Group, y entre sus vocales encontramos a Danone, Coca-Cola, Gallina Blanca, Kellogg's, Nestlé o Unilever.

Estos últimos días el Gobierno ha anunciado que pondrá en marcha diferentes medidas, entre ellas el *etiquetado Nutri-Score* con colores, justamente con el objetivo de ayudarnos a diferenciar los perfiles nutricionales de estos productos. La pregunta es obvia, ¿aquellos alimentos etiquetados en rojo como insanos, se deben seguir publicitando entre la población infantil?

Lo que sabemos hasta ahora es que la publicidad alimentaria infantil tiene un impacto directo y enorme en el consumo de los niños y niñas, y esto genera obesidad y enfermedades derivadas. Sabemos, además, que cualquier publicidad dirigida a la población infantil se trata simplemente de una manipulación, pues ellos no pueden distinguir entre la ficción y realidad, por tanto deben de ser especialmente protegidos.

También sabemos que hasta ahora la administración pública es consciente y sabedora de estos datos y los ha asumido y decidido no hacer nada para revertirlos.

Por ello desde la campaña *Defiéndeme*, más de 40 organizaciones sanitarias y sociales demandamos un sistema de regulación, con rango legal apropiado, **que garantice que la población infantil únicamente pueda verse expuesta a publicidad de alimentos y bebidas saludables, con un perfil nutricional acorde con las recomendaciones de los expertos**. Para seleccionar los productos saludables, cuya publicidad sería permisible, se propone aplicar el perfil nutricional de la región europea de la OMS, diseñado para este fin.

Al día de hoy, el Gobierno ha anunciado la voluntad de regular la publicidad infantil, pero de nuevo apelando a la autorregulación de las empresas y a su buena voluntad. Parece que las grandes empresas alimentarias han asumido que tiene que haber algún tipo de regulación, pero, por supuesto, no quieren que sea pública, prefieren, como hasta ahora, hacer lo que mejor les parezca e inventarse sus normas y controles.

¿Se imaginan ustedes a la industria del automóvil autorregulando sus emisiones?

Veremos si el Gobierno decide proteger la salud de millones de niñas y niños de este país, o los intereses de unas pocas multinacionales.

JAVIER GUZMÁN

Director de Justicia Alimentaria

Artículo de opinión publicado en *El Salto Diario*

Suspensa temporalment l'activitat de 45 establiments de restauració de les Illes per greus deficiències

Entre els passats mesos de maig i octubre el Servei de Seguretat Alimentària del Govern ha realitzat una campanya d'inspecció entre més d'un milenar d'establiments



El Servei de Seguretat Alimentària de la Direcció General de Salut Pública del Govern de les Illes Balears ha dut a terme entre l'1 de maig i el 31 d'octubre d'enguany una campanya d'inspecció d'establiments de restauració a les Illes -restaurants, cafeteries i càterings- que es va saldar a Mallorca amb 21 establiments qualificats de 'perillosos per a la salut pública'. Aquests 21 establiments visitats reberen la qualificació més baixa (zero) per part dels inspectors de sanitat i es procedí a demanar el seu cessament d'activitat.

Segons una informació publicada a *Diario de Mallorca* a mitjans de desembre, a Mallorca, en els sis mesos en què es realitzaren inspeccions, es varen visitar 1.075 establiments que varen requerir de 1.749 controls o actuacions, ja que un bon grapat d'ells necessiten de més d'una inspecció tota vegada que, un cop detectada una deficiència, se'ls atorga un termini curt perquè la corregeixin. A Mallorca, aquesta circumstància es va donar en un de cada tres establiments visitats (el 25% requeriren d'una segona visita i el 8,4% d'una tercera). Per contra, a Menorca aquestes visites addicionals només van ser necessàries en el 19% dels establiments visitats i, el que no parla molt bé de les condicions dels restaurants i cafeteries de les Pitiüses, en el 65% dels locals eivissencs i en el 73% dels formenterers.

Aquesta mateixa informació periodística recull que un total de 26 establiments de Mallorca varen haver de suspendre temporalment la seva activitat per les greus deficiències detectades, en 44 es va elevar una proposta de suspensió, en 9 es va procedir

a retirar algun producte que no complia les condicions mínimes requerides, en 125 hi va haver una proposta de sanció i en 633 locals se'ls va atorgar un termini per a l'esmena d'alguna irregularitat que no revestia excessiva gravetat. A la resta de les illes, es va suspendre l'activitat en 15 establiments d'Eivissa, en 2 de Formentera i en altres 2 de Menorca.

WEB DE QUALIFICACIONS A RESTAURANTS

D'altra banda, la Direcció General de Salut Pública treballa en l'elaboració d'un web oficial que donarà informació de les qualificacions atorgades pels seus inspectors de seguretat alimentària als restaurants que, almenys inicialment, se sotmetin voluntàriament a uns controls que determinaran la seva qualitat i les seves bones pràctiques en matèria de restauració.

>>> Un total de 26 establiments de Mallorca varen haver de suspendre temporalment la seva activitat per les greus deficiències detectades, en 44 es va elevar una proposta de suspensió, en 9 es va procedir a retirar algun producte que no complia les condicions requerides.



“El meu ca menja paella”

El COVIB engega un projecte educatiu adreçat a alumnes de primària dels centres escolars de les Illes sobre la tinença responsable de mascotes i el paper de la professió veterinària

Els nins i nines de cinquè d'educació primària del CEIP Son Ferriol varen ser els primers en participar, el passat 16 de novembre, en la campanya educativa que el COVIB ha posat en marxa per informar i conscienciar els escolars de les Illes sobre les implicacions de tenir una mascota a casa i donar a conèixer el paper que desenvolupa el veterinari. El projecte, anomenat 'Posa un veterinari en la teva vida i en la del teu animal', consta de dues parts, una explicació didàctica a càrrec d'un professional clínic col·laborador i un dibuix mural que con-

correrà a un concurs final amb premis, i recorrerà diferents centres d'educació primària de les Illes en els pròxims mesos amb l'objectiu principal de fomentar l'educació animal i la tinença responsable per arribar a les famílies a partir dels més petits de la casa. Fins el moment el COVIB ha tancat una desena de dates per diferents indrets de Mallorca i Eivissa i espera que més centres se sumin a una iniciativa que no té cap cost econòmic per al centre escolar.

La veterinària Eva Borràs va ser l'encarregada d'oferir les primeres xerrades, una a cada classe, als alumnes de cinquè del col·legi públic de Son Ferriol. Acompanyada per Alicia Ruiz, vocal de la junta, i Amanda Figuerola, tècnica veterinària del COVIB, s'introduí en els terrenys pantanosos de la curiositat infantil per parlar de cans, moixos i altres mascotes. L'experiment resultà molt positiu tant per a la veterinària com per als escolars i les professores, que quedaren encantades amb el resultat de les xerrades. Al llarg de pràcticament una hora per sessió, la veterinària transmeté tota una sèrie de missatges re-

lacionats amb els animals de companyia, recolzant-se en el material didàctic audiovisual que ha preparat el Col·legi per al projecte, parlant també de la figura del veterinar, del Col·legi de Veterinaris o dels tipus de veterinaris que existeixen i quines són les tasques duen a terme, més enllà de l'assistencial, coneguda per gairebé tothom. Es parlà per damunt de la feina amb animals de granja, amb animals de competició o esport, de veterinaris de parcs zoològics, d'aquicultura o de la feina amb teràpies assistides. També s'explicaren les feines que realitzen els professionals veterinaris amb els aliments en l'àmbit de la inspecció sanitària i la salut pública.

OBLIGACIONS

La veterinària féu reflexionar l'auditori dient que abans de tenir un ca o un moix un ha de pensar si pot estar 15 anys amb un o 20 amb l'altre, respectivament, que és l'esperança de vida que es va convenir per a cada espècie. Eva Borràs remarcà que les mascotes no són una jogueta ni tampoc un regal i que tenen moltes i molt variades necessitats: identificació, vacunació, desparasitació, cures, higiene, alimentació... entre d'altres. En aquest punt de la xerrada, els nins i nines estaven tan ficans en el discurs de la veterinària que resultava complicat avançar amb fluïdesa sense interrupcions. Els braços s'aixecaven contínuament, demanant la paraula, per contar experiències domèstiques pròpies amb les mascotes. Que si el meu ca no surt de la finca, que si el moix desapareix durant dies, que si els cavalls són molt afectuosos, que si el meu ca menja paella i no li passa res, etc. Així i tot, la veterinària va poder fer arribar una sèrie de missatges més com la importància de l'adopció davant la compra per mor de la situació de les caneres

i centres d'acollida d'animals abandonats perquè suposa salvar vides; la necessitat d'una correcta alimentació de la mascota, seguint una dieta equilibrada sense dolços i aliments



>>> Fins el moment el COVIB ha tancat una desena de dates per diferents indrets de Mallorca i Eivissa i espera que més centres se sumin a una iniciativa que no té cap cost econòmic per al centre escolar.





cuinats; o la conveniència de retirar els excrements per no provocar problemes de convivència amb veïns ni cap risc sanitari, entre d'altres. Eva Borràs es detingué també en el comportament dels cans i xerrà de les races de cans potencialment perillosos, sobre els quals digué que en la perillositat d'un animal influeix més l'educació que ha rebut que no pas la raça, davant l'assentiment i comprensió d'un auditori entregat.

Aquesta primera experiència serví per fer una valoració inicial del projecte, que va ser molt positiva, i per comprovar que la feina feta fins aquell moment i que el material didàctic que s'havia preparat des del COVIB responia a les demandes que

es trobaven a les aules. Després d'allò, centres escolars de Marratxí, Manacor, Calvià, Palma, Sant Josep de la Talaia o s'Alqueria Blanca també s'han sumat al projecte i s'espera que escoles d'altres municipis on s'ha enviat la informació s'interessin per acollir-lo i formar part d'aquesta xarxa d'educació en tinença responsable. A s'Alqueria, per exemple, els alumnes de quart i cinquè del CEIP Mare de Déu de la Consolació tingueren l'afegit de comptar amb 'Lola', la cussa de la tècnica del COVIB, Amanda Figuerola, que pacientment exercí de model a les explicacions de Xisca Rosselló, que va ser la veterinària que donà la xerrada.

El projecte, a les ones radiofòniques

Un equip del programa 'Al Dia' de la radio autonòmica de les Illes Balears, IB3, s'acostà per desembre fins a la seu del Col·legi per entrevistar la vocal de formació, Àlicia Ruiz, i la tècnica, Amanda Figuerola, a fi de conèixer els detalls del projecte educatiu.

El programa, que s'emeté en directe, i que comptà amb les preguntes de les periodistes Joana Maroto, 'in situ' i Mònica Bestard, des de l'estudi, comptà amb un convidat d'excepció, com es pot apreciar a la imatge.



Coralie Bertolani (Milà, 1979) admet que és a prop de creuar una línia vermella vital d'aquelles que cada persona es marca o té marcades en la seva pròpia existència. Ho reconeix envoltada de llibres, un dels elements que sempre l'ha acompanyada, asseguda a la biblioteca de Canis Hospital Veterinari, centre on treballa des de fa uns anys gràcies a la seva amistat amb Esteve Pujol però, sobretot, gràcies al seu gran nivell tècnic com a internista. La línia vermella és la de romandre molt de temps a un mateix lloc de feina, doncs Coralie confessa que sempre ha estat una ànima inconformista en continu moviment, evolució i aprenentatge, i que entre els seus plans no entra(va) el perpetuar-se molt en els llocs. De fet, ja de petita li succeï de manera circumstancial, ja que amb 10 anys aquesta italiana de mare francesa i pare italià es marxà amb la família a viure a Barcelona per qüestions laborals del seu progenitor, i afegí dues llengües més a les dues materns que ja duia de fàbrica, un canvi substancial que, no obstant, no recorda que se li fes massa dur.

Coralie estudià Veterinària per vocació ("sempre m'han agradat els animals i ja de petita contemplava l'opció de fer-me veterinària", confessa) i admet que de la seva passió n'ha fet la professió. Es llicencià a l'Autònoma de Barcelona l'any 2003 i realitzà un internat en petits animals a l'Hospital Clínic. Després treballà a l'Hospital Veterinari Molins durant dos anys per, posteriorment, marxar a París a fer la Residència del Col·legi Europeu de Medicina Interna (ECVIM), fins el 2011, amb l'especialista Juan Hernández, en el que va ser un gran *training* per a ella, que l'encaminava cap al títol d'especialista europeu, que arribaria temps després. Un cop acabada la seva residència a París, Coralie formà part durant dos anys del servei de Medicina Interna d'Ars Veterinària, a Barcelona, per integrar-se per juny de 2014 a l'equip de l'Hospital Veterinari Canis. Uns mesos després d'arribar a Mallorca, concretament el mes de març de 2015, es convertia en Diplomada del Col·legi Europeu de Medicina Interna, afegint

Coralie Bertolani

Una ànima inconformista en continu aprenentatge



una osca definitiva al seu currículum professional. Des d'aleshores, la veterinària atén el dia a dia casuístic a la seva feina i, com tots els diplomats euro-

>>> Amb 10 anys aquesta italiana de mare francesa i pare italià es marxà amb la família a viure a Barcelona per qüestions laborals del seu progenitor, i afegí dues llengües més a les dues materns que ja duia de fàbrica.

>>> Uns mesos després d'arribar a Mallorca, es convertia en Diplomada del Col·legi Europeu de Medicina Interna, afegint una osca definitiva al seu currículum professional.

peus, treballa en la demostració del seu títol (que es realitza cada lustre) a base de ponències, xerrades o articles en diferents congressos nacionals i internacionals. Aquest fet fa que Coralie no pugui aixecar mai el peu del pedal, com demostra amb les seves paraules en xerrar-ne: "No concep la meua feina d'una altra manera que no sigui la d'intentar millorar dia a dia com a centre i com a veterinària, i com a internista que som, com deia Albert Lloret (amb qui coincidí a l'Hospital Clínic Veterinari de la UAB), hem de ser escèptics".

En aquest procés, no obstant, Coralie ha fet un petit gran parèntesi vital, amb el naixement del seu primer fill, Mateo, fa onze mesos, minvant primer durant una temporada el seu ritme de feina a causa de la maternitat, i canviant després els hàbits de feina i estudi, però no massa, per mor de la convivència amb el nouvingut. Perquè la seva passió no pot romandre aturada i la seva professió no espera.

Brindis nadalenc veterinari

La Bodega Blanquerna, a Palma, acollí el passat 18 de desembre el brindis de Nadal del COVIB, una convidada col·legial per celebrar l'arribada de l'època nadalenca i el cap d'any en companyia dels col·legues de professió en un ambient distès i relaxat. L'acte reuní a unes setanta persones, que passaren una estona de conversa entre tapes i beures, i que es transmeteren els millors desitjos en el decurs d'un acte habitual quan expira l'any. En acabar, els assistents pogueren recollir les agendas del Col·legi.



Taller de plans de salut veterinaris

Amb l'objectiu de transmetre les principals nocions per al disseny de plans de salut veterinaris, el COVIB organitzà el 15 de desembre a la seu col·legial una sessió formativa amb el veterinari clínic Miguel Ángel Va-



lera, especialista en la matèria. S'explicà el funcionament dels plans de salut, com fer rentables els mitjans diagnòstics d'un centre veterinari i es parlà sobre com posar correctament els preus dels serveis, entre d'altres qüestions.

Seminari anestèsia petits animals

El passat dia 1 de desembre va tenir lloc a la seu del Col·legi un seminari sobre anestèsia a càrrec de l'especialista europeu (EBVS) en anestèsia i analgèsia veterinària, Francesco Aprea, per transmetre els més importants conceptes patofisiològics i consideracions pràctiques en curs derivats dels problemes respiratoris i cardíacs que poden patir els petits animals.





Petites grans felicitacions nadalenques

El concurs de dibuix de postals de Nadal del COVIB arriba a la seva sisena edició

Disset nins i nines d'entre 8 mesos i tretze anys han enviat els seus dibuixos al Col·legi per participar en el concurs de felicitacions de les festes de Nadal de 2018 i l'entrada de l'Any Nou, que ha complit ja la seva sisena edició.

El passat 21 de desembre es celebrà a la seu col·legial una trubada per reunir a tots els participants i anunciar l'elecció dels guanyadors i el lliurament de premis de cada una de les cinc categories, segons criteris d'edat. Finalment es trià un dibuix per il·lustrar la postal que el Col·legi envia per correu electrònic per donar els millors desitjos a tots els col·legiats i col·legiades. Ara, el repte per al COVIB és tractar d'augmentar la participació de nins, nines, néts i nétes dels col·legiats i col·legiades per moure més il·lusió i arribar a un major nombre de famílies en aquestes dates tan especials.



Can We Run triunfa en Palma

La carrera solidaria con mascotas, organizada el 18 de noviembre con el objetivo fomentar la adopción y el respeto hacia los animales, contó con la colaboración del COVIB



Dos veterinarias clínicas a disposición de los participantes para atender cualquier eventualidad sanitaria que se pudiera dar fue la aportación del COVIB a la iniciativa



Can We Run, organizada en el Parc de Sa Riera de Palma el 18 de noviembre por el grupo editorial Prensa Ibérica. El Colegio, asimismo, había servido de plataforma de difusión de la iniciativa a través de las clínicas veterinarias de la Isla.

El encuentro contó con la participación de unas 400 personas y sus objetivos, entre otros, fueron contribuir al incremento de la conciencia de la ciudadanía sobre las implicaciones de tener una mascota, conseguir aumentar el número de municipios *Pet Friendly*, una mayor

aceptación de las mascotas en más lugares públicos, el fomento de la adopción y, por extensión, fomentar la práctica activa de ejercicio físico y la necesidad de habilitar en las ciudades espacios verdes destinados a ello. Los inscritos en la carrera pudieron participar en dos categorías: runner (3,6 km), que salvaba un recorrido con algunos desniveles y marcha (1,8 km). La carrera transcurrió sin ningún incidente veterinario destacable y todos los canes participantes evidenciaron un excelente estado de forma.



La presencia de albéitaras en las Islas Baleares (III)

En pleno auge y desarrollo de la Albeitería, el año 1792, España a imitación de una serie de países europeos, creaba en Madrid la Real Escuela de Veterinaria, un hecho histórico a tener en cuenta, para conocer e interpretar de una forma general la evolución y progresiva desaparición de los albéitaras.

En Baleares, la temprana muerte en 1796 de Martín Seguí, Protoalbéitar de la Ciudad de Palma y Reino de Mallorca, dos años después de su nombramiento, volvió a dejar sumidas a las Islas sin examinador para el ejercicio de la Albeitería, situación agravada en este caso por la casi nula concurrencia de isleños, a la Escuela Veterinaria recién creada en Madrid.

Para esta primera fase y de acuerdo con los datos oficiales de que se dispone en esta materia, conocida a través del "Censo de Godoy", que se remonta a 1797, en Baleares se disponía para estas fechas de 25 albéitaras, 24 en Mallorca y uno en Ibiza. Menorca figura sin Albéitaras, debido a que en los momentos en que se realizó la encuesta, la Isla había sido cedida a los ingleses con motivo del Tratado de Utrecht y no se contabilizaron.

Por otra parte, y a pesar del dominio numérico de los albéitaras en la primera mitad del siglo XIX, se produjeron a nivel nacional una serie de hechos importantes, que afectaron directamente su situación y futuro en toda España.

Entre estos hechos merecen destacarse los siguientes: La incorporación oficial en 1835, del Protoalbeiterato, a la

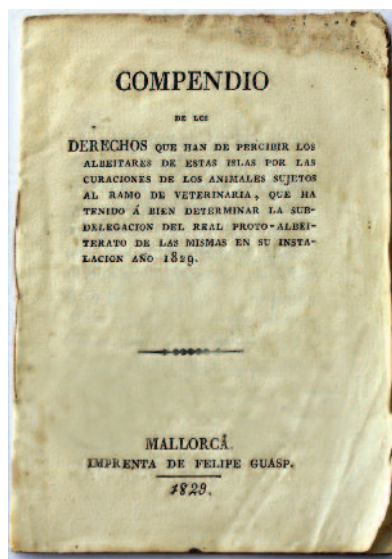


Foto cedida per Tomeu Anguera.

Real Escuela de Veterinaria de Madrid para su dirección y gestión, así como la creación, unos años después (1847) de dos nuevas Escuelas de Veterinaria, ubicadas en Córdoba y Zaragoza.

En 1847, se suprimieron oficialmente los exámenes de Albeitería y en 1850 ya solo se extendió el título de Veterinario. Solo dos años después, en 1852, en la provincia de León, se creaba otra nueva Escuela de Veterinaria, lo que parece avalar la existencia de una creciente demanda de veterinarios en toda España.

Como antes se ha indicado, el fallecimiento en 1796 del albéitar Martín Seguí, por entonces Protoalbéitar de la Ciudad de Palma y Reino de Mallorca, motivó la falta de exámenes para aspirantes a albéitaras y herradores en las Islas, problema que duró en Baleares hasta 1809, año en que el primer veterinario nacido en las Islas, Francisco Manresa, que cursó sus estudios en la Escuela de Madrid y había regresado a Mallorca para ejercer su profesión, fue nombrado Protoalbéitar Examinador en esta Isla y Reino de Mallorca, hecho este que solucionó favorablemente la autorización de nuevos Albéitaras en las Islas.

Ya más adelante, el 9 de marzo de 1826, en base a lo dispuesto en la Real Orden de 12 de Febrero de 1794, se im-

ponía la supresión del oficio de Proto-Albéitar establecido en algunas provincias, y que se sustituyera este cargo, si procedía, con la creación en la región afectada, de una Subdelegación del recién constituido Proto-Albeitarato de la Real Escuela de Veterinaria de Madrid.

Con este motivo, el antes mencionado Veterinario Francisco Manresa, fue nombrado Subdelegado para las Islas Baleares, y puso en marcha esta nueva entidad, que ya en Noviembre de 1829, publicaba el "Compendio de los derechos que han de percibir los Albéitaras de estas Islas por las curaciones de los animales sujetos al ramo de Veterinaria, que ha tenido a bien determinar la Subdelegación del Real Proto-Albeitarato de las mismas en su instalación el año 1829", que en su prólogo de presentación muestra, a mi entender, una manifiesta superioridad del criterio del Veterinario sobre el Albeitar, aunque siempre respetando los derechos de estos últimos en la petición de servicios solicitados por los ganaderos.

Regresando a los censos oficiales de que disponemos, llevados a cabo en 1860, por la Junta General de Estadística del Reino de España, esta vez ya con la participación de Albéitaras y Veterinarios, Baleares, figuraba en el censo con 60 profesionales, todavía con un claro predominio de los Albéitaras (48) sobre los Veterinarios (12).

Y finalmente, el último dato que podemos aportar sobre la presencia de Albéitaras en Baleares, corresponde al año 1911, en el que el Colegio de Veterinarios de Valencia, publicó un libro titulado "Veterinarios Españoles", donde figura el censo de los Veterinarios de toda España. En el mismo, figuran las Islas Baleares con 43 Veterinarios, y 1 Albéitar, distribuidos de la siguiente forma: Mallorca: 37 Veterinarios y 1 Albéitar; Menorca: 5 Veterinarios; e Ibiza: 1 Veterinario. El Albéitar ubicado en Mallorca, figura identificado con el nombre de Juan Pastor y que trabajaba en el distrito de la Lonja, en Palma.

TOMEU ANGUERA



El projecte *Treasure* i tres articles sobre porc negre mallorquí



Foto cedida per Jaume Jaume.

La publicació d'articles tècnics i científics de caracterització del porc negre mallorquí i del seu sistema mediterrani de producció, és una activitat que complementa el programa de conservació de la raça que desenvolupen els ramaders.

El porc negre mallorquí és una raça autòctona en perill d'extinció i un element clau del paisatge i l'economia agrària de l'illa de Mallorca. És una raça molt rústica, molt adaptada al seu entorn, amb resultats tècnics inferiors a la producció intensiva, però amb paràmetres de qualitat de carn, de greix i d'acceptació social que han permès la seva conservació per la utilització en productes de qualitat – la sobrassada de Mallorca de porc negre IGP i la porcella de porc negre mallorquí.

El projecte *Treasure* es finança per la *Comissió Europea* dins l'*Horitzó 2020* i té com a objectiu millorar els coneixements, habilitats i competències necessàries per desenvolupar les cadenes de porc sostenibles existents i crear noves xarxes de porc a partir de recursos genètics locals europeus (races locals o autòctones), que corresponen a les majors demandes dels consumidors per la qualitat i la salut dels productes de la carn de porc, i per a la societat demandes sobre benestar dels animals, medi ambient i desenvolupament rural.

El projecte té 5 àmbits d'actuació:

- Caracterització fenotípica i genètica de poblacions regionals de porcs autòctons a Europa.
- Gestió i resultats productius de les races de porc local en els seus sistemes de producció.
- Productes tradicionals i nous de carn de porc d'alta qualitat amb identitat regional.
- Preferències dels consumidors i investigació de mercat per a cadenes de porc sostenibles
- Mesures per maximitzar l'impacte.

A la 69a reunió anual de l'EAAP (*Associació Europea de Producció Animal*) els dies 29 i 30 d'Agost a Dubrovnik, Croàcia, en el marc del projecte *TREASURE*, s'han presentat 41 treballs, dels que 3 han estat específics de porc negre mallorquí:

- Hamburgueses innovadores de porc negre mallorquí: Resultats d'un estudi de consum a Barcelona.
- Paràmetres de canal, carn i greix de porc negre mallorquí avaluats de forma estandaritzada.
- Porc negre mallorquí: un sistema productiu sostenible de productes càrnics d'alta qualitat.

Les principals conclusions dels estudis han estat:

1. Les hamburgueses de porc negre mallorquí varen tenir una acceptació sensorial significativament més alta que la resta (carn de vedella i carn de vedella mesclada amb carn de porc blanc) tant a un tast cec com a un tast amb informació del producte. La qual cosa implica que era la preferida pels consumidors.

2. És necessari proporcionar una informació clara i comprensible als consumidors sobre les característiques diferencials dels productes, garantint la qualitat sensorial.

3. Els valors mitjans i la desviació estàndard per a les característiques de la canal del porc negre mallorquí són:

- Pes viu $156,8 \pm 11,8$ kg
- Pes en canal: $125,3 \pm 12,9$ kg
- Rendiment en canal: $75,1 \pm 3,2\%$
- Longitud de la canal: $88,7 \pm 3,7$ cm
- Espessor dorsal de greix: $55,2 \pm 10,1$ mm.

4. Els paràmetres que defineixen la qualitat de la carn del porc negre mallorquí són:

- pH final de $5,58 \pm 0,12$
- Conductivitat elèctrica de $6,99 \pm 3,44$ mS
- Pèrdua de degoteig de $1,49 \pm 1,46\%$
- Força de tall de $3,46 \pm 1,07$ kg
- Contingut de greix intramuscular (FMI) de $6,11 \pm 3,09\%$
- El valor màxim del FMI ha arribat al 19%. Això dona una idea de la gran variabilitat d'aquesta raça que representa un desavantatge per a la normalització del producte.

5. La composició del greix és:

- Greixos saturats $41,00 \pm 1,42\%$
- Greixos mono insaturats: $51,27 \pm 1,64\%$
- Greixos poliinsaturats: $6,88 \pm 0,71\%$.

6. La qualitat de la carn i del greix del porc negre mallorquí presenta diferències importants respecte a la de la producció intensiva. El color de la carn és més vermell, la carn és més tendre i més gustosa, i la proporció de greixos mono i poliinsaturats superior.

7. Els paràmetres productius del porc negre mallorquí són molt inferiors als de la producció intensiva, però els recursos naturals que aprofita, la exclusivitat que suposa el ser una raça en perill d'extinció i la qualitat de la seva carn i del seu greix fan que el seu sistema de producció sigui un exemple de sistema extensiu mediterrani sostenible.

**Jaume Jaume
SEMILLA**



Actividades del Colectivo de Jubilados durante el cuarto trimestre de 2018

Una vez finalizado el verano, y superada la racha de lluvias que afectó nuestras Islas durante el pasado otoño, el día 24 de octubre, el Colectivo de Jubilados celebró en Palma una comida en el Restaurante Azabache, que resultó muy concurrida, y donde, además de degustar el cocido propio de esta temporada, durante la sobremesa se comentaron y decidieron las actividades a celebrar hasta fin de año, acordando que dado el elevado coste de los microbuses, usados en algunas actividades que se celebraban fuera de Palma, se aplazaría la visita al Santuario de Lluc, hasta la próxima primavera y que en el ya cercano mes de diciembre se celebraría la tradicional comida de Navidad.

El encuentro navideño tuvo lugar el día 14 de diciembre en el Restaurante del Club Marítimo del Molinar y contó con un elevado número de asistentes. Al final de la comida, se hizo entrega a Miguel Ballester Rigo de una placa de agradecimiento por su

destacada trayectoria profesional, tanto en la Administración como a nivel de campo, donde de forma muy destacada actuó en la mejora del ganado vacuno y porcino de nuestras Islas, distinción ésta que agradeció a todos los presentes.

Finalmente, el coordinador del Colectivo, Tomeu Anguera, dirigió unas breves palabras a los asistentes, comunicándoles que el presidente del Colegio, Ramón García, por motivos de trabajo de su cargo en el Consejo General, estaba en Madrid, por lo que no había podido estar con los reunidos como hubiera sido su deseo, indicando le había llamado expresamente para que deseara en su nombre a todos los asistentes una feliz Navidad y Año 2019. Como colofón, Anguera agradeció a todos los asistentes el continuado apoyo a las actividades organizadas durante el año que finaliza, deseando de nuevo salud a todos, e igualmente, unas felices fiestas de Navidad.





Clínica Veterinaria Lloseta

*Voleu que els vostres col·legues coneguin com i on feis feina? Si estau interessats en que la vostra clínica surti a la revista **veterinària**, no heu de fer res més que posar-vos en contacte amb el Col·legi mitjançant la pàgina web www.covib.org*

De niña, Sara fabulaba con juntar sus dos pasiones: atender animales en su propia clínica veterinaria. Unos años después, cursando la carrera en la Universidad de Zaragoza, su sueño seguía intacto, sin desviarse ni un ápice, y siendo su principal motor de avance en el mundo académico. Y, más tarde, en 2010, ya con la licenciatura bajo el brazo y habiendo empezado a labrarse un futuro profesional amontonando horas de trabajo en una clínica de Inca, su idea de porvenir seguía ahí pese a que su juventud y poca experiencia le hacían ser realista y, sobre todo, paciente. Cuando por fin, en julio de 2014, espoleada por su familia, llegó el momento de cumplir sus anhelos, Sara Píriz (Inca, 1987) decidió abrir su propio centro, la Clínica Veterinaria Lloseta, y comprobar si todo lo que había soñado podía convivir con las dificultades diarias que presenta el mundo real.

"Había madurado la idea de montar la clínica cerca de casa (Inca) y en una lo-

calidad sin servicio veterinario clínico, por lo que Lloseta reunía ambas condiciones", explica hoy la veterinaria, quien por aquel entonces había recorrido varias veces, de arriba abajo, el pueblo d'Es Raiguer en compañía de su pareja en busca de un local adecuado. Cuenta Sara que se había fijado en una peluquería situada en una esquina luminosa de l'Avinguda des Cocó, la carretera de entrada a la localidad, como ejemplo de lo que buscaba, pero no encontraba nada parecido. Hasta que de repente un día, en una de esas 'vueltas de reconocimiento', vio que la peluquería ya no existía y se lanzó de cabeza a por un proyecto que tan sólo requería de un solo (aunque importantísimo) ingrediente adicional, la financiación, pues el resto permanecían en la mente de Sara bien combinados y sazonados. Sara consiguió que ISBA (entidad financiera sin ánimo de lucro) financiara su proyecto empresarial y la Clínica Veterinaria Llo-



FICHA

Nombre: Clínica Veterinaria Lloseta.

Titular: Sara Píriz Castrejón.

Dirección: Avda. del Cocó, 20. Lloseta.

Teléfonos: 871 912 500 – 601 288 782

Web: @clinicaveterinarialloseta

E-Mail: info@clinvetlloseta.com

Abierto desde: Julio de 2014.

Equipo humano que conforma la clínica: Una veterinaria y una ATV.

Especialidades: Cirugías, esterilizaciones, analíticas, vacunaciones, extirpaciones...





seta echó a nadar, por fin, de verdad fuera de su cabeza.

Cuatro años más tarde, su negocio (cruza los dedos) está consolidado y su manera de trabajar, a base de humildad, cercanía y honestidad, le ha dado la razón. La Clínica Veterinaria de Lloseta es una clínica pequeña (una planta baja de unos 65 metros cuadrados) y luminosa que cuenta con una consulta, un quirófano, una sala de rayos y un espacio de hospitalización. Da trabajo también a una ATV, Aurelia Liebert, y, desde hace poco, unas horas semanales a otra veterinaria que sustituye a Sara para que ésta pueda pasar algo más de tiempo con su niña. La Clínica Veterinaria Lloseta funciona con cita previa y atiende principalmente a gatos y perros, haciendo cirugías, ecografías, esterilizaciones, analíticas y tratamientos profilácticos, entre otros servicios. Explica Sara que su cliente medio es gente del pueblo (Lloseta tiene unos 6.000 habitantes) o vecinos de Inca y ha estabilizado su volumen de servicios. "Al principio venía gente para probar y empezaba trayéndome cachorros porque, como es natural, los perros o gatos adultos seguían con su anterior veterinario. Poco a poco los clientes fueron viniendo con más frecuencia y trayendo a otros clientes y de ese modo, paso a paso, he



seguido adelante", explica satisfecha Sara, quien no ofrece servicio de urgencias. La clínica está abierta de lunes a viernes, mañanas (10 h a 13.30 h) y tardes

(de 17 h a 20 h), y los sábados por la mañana. ¿Su secreto? Quizá sólo fuera hacer realidad su sueño, algo tan sencillo y tan complejo al mismo tiempo.

>>> Cuatro años más tarde, su negocio está consolidado y su manera de trabajar, a base de humildad, cercanía y honestidad, le ha dado la razón.

COL·LEGIATS

ALTES

1173 - Darío García-Puente Mesa

Des de l'1 de setembre de 2018

1174 - Xim Moyá Gual de Torrella

Des de l'1 d'octubre de 2018

1175 - Paola Girau Núñez

Des de l'1 d'octubre de 2018

1176 - María Serrano Revuelta

Des de l'1 d'octubre de 2018

1177 - Carlos Paulino Merchan Remacha

Des de l'1 d'octubre de 2018

1178 - Eduardo Fresno López

Des de l'1 d'octubre de 2018

1179 - Irene Mª Pérez Correa

Des de l'1 d'octubre de 2018

1180 - Margalida Vanrell Valls

Des de l'1 de desembre de 2018

1181 - Rafael Lima Sento Se

Des de l'1 de desembre de 2018

1182 - Cristina González Díaz

Des de l'1 de desembre de 2018

1183 - Paula Madras López

Des de l'1 de desembre de 2018

1184 - Xisca Sánchez Frau

Des de l'1 de desembre de 2018

BAIXES

1055 - Mª Pilar Corbí Vilanova

Des del 15 d'agost de 2018

997 - Marta Chinchilla Carbonell

Des del 5 de setembre de 2018

1040 - Marina Ibáñez Romero

Des del 20 de setembre de 2018

1172 - Sebastià Sureda Matamalas

Des del 25 de setembre de 2018

1170 - Alba Rodríguez García

Des del 22 d'octubre de 2018

768 - Leo Abellanet Llull

Des del 30 d'octubre de 2018

1106 - Guillermo Beltri Alonso

Des de l'1 de novembre de 2018

872 - Marc Forteza Llop

Des de l'1 de novembre de 2018

1152 - Alberto Orduña Mozo

Des del 15 de novembre de 2018

1137 - Eva de Masy Pedrós

Des del 22 de novembre de 2018

1017 - Marina Gódia Ozonas

Des de l'1 de desembre de 2018

CENTRES VETERINARIS

ALTES

**Fina Cardona Fisioterapia y
Rehabilitación Veterinaria**

C/ Cascall, 7 bajos

07820 Sant Antoni de Portmany

Titular: **Josefina Cardona Marí****Central Vet**C/ Francesc Martí i Mora, 3 Local 20
07008 PalmaTitular: **Marcos García Martorell****Vilavets**C/ Ronda de na Ravandella, 32
07650 SantanyíTitular: **Maria Ginard Muntaner****CEPAD - Fundació Natura Parc**Ctra. Palma - Sineu Km 15,7
07142 Santa EugèniaTitular: **Fundació Natura Parc****El Veterinario de Muro**

C/ Comercio, 7

07458 Ca'n Picafort (Santa Margalida)

Titular: **Marco Antonio Trejos Álvarez**Línies en
blanc i negre

DE DAVID RHODES

L'artista i crític britànic **David Rhodes** (Manchester, 1955) ha tingut dos dels seus quadres exposats a l'entrada de la seu col·legial durant el darrer trimestre de l'any. La seva pintura, caracteritzada per la geometria i les formes, ens remet a la "senyalització, el disseny exquisit i la planificació de l'espai", segons la crítica. Té pintures en diverses col·leccions com *The Museum of Fine Arts*, a Houston; *The Huntington Museum*, Los Angeles; *The Victoria & Albert Museum*, a Londres; o *CCA Andratx*, a Mallorca, entre d'altres.

ART AL COVIB



Consulta: Si un centro veterinario ofrece servicio de urgencias 24 horas y hospitalización y le sucede algo a un animal (muerte) por falta de vigilancia, ¿qué consecuencias legales pueden recaer sobre el centro?

Según nuestro leal saber y entender, en el supuesto que se nos plantea la responsabilidad del profesional es absoluta, clara y evidente.

Los caminos para llegar a esa responsabilidad profesional son varios. Por una parte, habiendo sido el animal entregado al veterinario por su propietario en la confianza de que se le practicarán los tratamientos veterinarios que sean necesarios para su posible curación, si por el contrario, el animal fallece (o padece cualquier otro percance) como consecuencia de **“la falta de vigilancia”** y no porque los tratamientos no hayan alcanzado el éxito deseado, será legítimo el reproche que el propietario del animal realice al descuidado veterinario, con la consecuente responsabilidad que de ello se derive. Se produce, sin duda, un incumplimiento del deber profesional del veterinario de velar por la salud del animal, a la vez que un incumplimiento contractual al no haber cumplido con lo que se le ha encargado.

Pero la responsabilidad también se genera, en este caso, de forma objetiva como consecuencia de la aplicación del **artículo 4, punto 3, del Reglamento para el ejercicio profesional en clínica de animales de compañía** aprobado por la Asamblea General de Presidentes de 11 de julio de 2015 (de obligado cumplimiento, por tanto, para todos los veterinarios clínicos), en tanto en cuanto que, al ofrecer el centro *“servicio de urgencias 24 horas y hospitalización”*, está ofertando las prestaciones y garantías de un HOSPITAL VETERINARIO de animales de compañía, por lo que, en consecuencia, deberá disponer, entre otros requisitos, **“del número necesario de veterinarios que permita garantizar un servicio continuado de asistencia presencial veterinaria en el hospital las 24 horas, en especial a los animales hospitalizados”**.

En definitiva, ofertándose como un hospital veterinario (o en cualquier caso, ofreciendo los servicios que son propios de estos) debiendo disponer de **un número suficiente de veterinarios que garantice un servicio continuado de asistencia presencial veterinaria en el hospital las 24 horas**, y a pesar de ello, el animal fallece como consecuencia de la falta de vigilancia debida, es decir, ausencia de asistencia presencial veterinaria durante las 24 horas, el veterinario es responsable, sin género de dudas, frente al propietario del animal.

Ahora bien, ¿qué alcance tiene esta responsabilidad? Esta es una pregunta con vastas respuestas pero que aquí sólo podrá ser respondida de forma sucinta: sin duda, en primer lugar, la **responsabilidad civil** del centro y/o del veterinario, que alcanza a las indemnizaciones económicas que surjan del fallecimiento (o cualquier otra consecuencia grave de la falta de asistencia o vigilancia), y que incluye los daños materiales (valor del animal, importe de posteriores tratamientos para su recuperación si no ha fallecido, etc.) así como los siempre discutidos daños morales (el dolor del propietario y su familia causado por la pérdida o empeoramiento del estado de salud del animal).

A la anterior responsabilidad cabe añadir la **responsabilidad administrativa**. Ciertamente el incumplimiento del deber de vigilancia y asistencia puede acarrear el inicio de procedimientos sancionadores por parte de Administraciones públicas con competencia, por ejemplo, en materia de defensa de protección de los consumidores, o sanitarias, e incluso, por parte del propio Colegio de Veterinarios si se hubiese cometido alguna infracción estatutaria, deontológica o normativa (Reglamento de Clínicas).

Finalmente, ¿puede llegarse al supuesto de que nazca una **responsabilidad penal**? Es probable según el grado de negligencia que se haya cometido. El abanico de posibilidades de incumplimiento es muy extenso así como los niveles de gravedad de los mismos por lo que creemos poder afirmar sin temor a equivocarnos que en supuestos graves (maltrato, etc.) se puede alcanzar la responsabilidad penal del veterinario.

“El incumplimiento del deber de vigilancia y asistencia puede acarrear el inicio de procedimientos sancionadores por parte de Administraciones públicas con competencia, por ejemplo, en materia de defensa de protección de los consumidores, o sanitarias, e incluso, por parte del propio Colegio de Veterinarios”.

**PRESENTAT PER HOSPITAL VETERINARI CANIS****Elena Causanilles Marí · M^a Dolores Queijo · Pedro Pujol Luna****Esteban Pujol Luna (Dip. ECVS) · Coralie Bertolani (Dip. ECVIM-CA)**

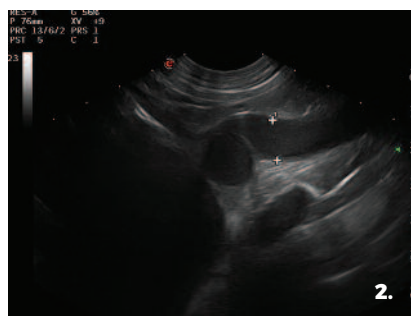
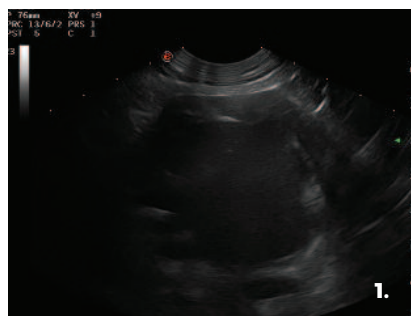
Perro mestizo castrado, vacunado y desparasitado, diagnosticado y tratado de leishmaniosis desde diciembre de 2015; con valores de serología y proteinograma estabilizados. Se realizaron controles renales y ecográficos de forma periódica desde su diagnóstico, con valores máximos de creatinina y urea de 1,9 mg/dL (VR) 0,5 – 1,8 mg/dL y 39 mg/dL (VR) 7 – 27 mg/dL respectivamente.

En los controles, las densidades de orina fueron inferiores a 1018, con orina no proteinúrica y con sedimento inactivo sin cristaliuria. Ecográficamente, en el riñón izquierdo, la pelvis renal y uréter tienen un aspecto normal, pero se observaron cálculos en este riñón y en la vejiga. Tras estos hallazgos, con la enfermedad estable desde 2016, y con la sospecha de que la composición de los urolitos sea xantina, se decidió bajar la dosis de alopurinol a 10 mg/kg/24h, estando previamente a 10 mg/kg/12h con tal de disminuir la cristaluria (Manna et al., 2015).

Tres meses después, inicia un cuadro de 48 horas de anorexia, apatía, vómitos, disuria y estranguria. En la exploración se destaca hipertermia y dolor abdominal.

¿Cuáles serían las pruebas diagnósticas a realizar?**¿Qué diagnóstico es más probable teniendo en cuenta la historia anterior?****¿Cuál sería el tratamiento en este caso para la leishmaniosis tras el diagnóstico?**

Analicamente presenta un hemograma sin alteraciones, una bioquímica completa con creatinina 9 mg/dL, urea 125 mg/dL, y electrolitos dentro de la normalidad. En el urianálisis, la densidad es de 1025 y en el sedimento se observan gran cantidad de neutrófilos con bacilos intracelulares. Ecográficamente, en el riñón izquierdo destaca una hidronefrosis (figura 1) con presencia de sombra acústica y cálculos en la pelvis renal, se observa una dilatación marcada del uréter (megauréter) (Figura 2) con numerosos cálculos a lo largo de su trayecto (figura 3) y en vejiga. En el riñón derecho, de estructura normal, se evidencian pequeños focos hiperecóticos con sombra acústica en los cálices renales, compatible con calcificaciones o cálculos.



Ante la sospecha diagnóstica de un fallo renal agudo en crónico, pielonefritis y obstrucción ureteral, se intenta el tratamiento médico durante 48h con fluidoterapia, enrofloxacino, tamsulosina, metadona y maropitant. Finalmente, al no evidenciar mejoría en los valores renales, ni en la imagen ecográfica ureteral, se lleva a cabo una laparotomía para la extracción de cálculos ureterales, renales y vesicales. Una pielotomía izquierda con sondaje normógrado y retrógrado de uréter y uretra; y una cistotomía. Se tomaron muestras de la pared del uréter para cultivo. El resultado del análisis de los cálculos fue de xantina (figura 4).



La xantina es un producto del metabolismo de las purinas, el cual es degradado por la acción de la enzima xantina

oxidasa y xantina deshidrogenasa. Cuando estas enzimas no llevan a cabo su función el resultado es la presencia de xantinas en orina.

La xantiniuria puede ser congénita (primaria) o adquirida (secundaria). La congénita, no suele darse en perros y gatos, siendo más común en medicina humana. La adquirida se desarrolla por el tratamiento con alopurinol (ya que éste inhibe la enzima xantina oxidasa) impidiendo la degradación de las xantinas y provocando su excreción a nivel urinario en forma de cristales u organizándose formando cálculos y resultando finalmente en obstrucción ureteral o uretral; además de alteraciones tanto analíticas como estructurales del sistema urinario.

Para el diagnóstico de estos cálculos en el tracto urinario, las pruebas más destacadas son urianálisis, (en el que se puede apreciar xantiniuria, bacteriuria) y ecografía abdominal.

Como tratamiento postquirúrgico se empleó tamsulosina, omeprazol, enrofloxacino y paracetamol. En cuanto al tratamiento para la leishmaniosis, se continua sin alopurinol y se controla con domperidona (leishguard®) y nucleótidos dietéticos con componente de hexosa activa (impromune®). La recuperación clínica del paciente se ha evidenciado, tanto a nivel analítico como ecográfico, dos meses tras la cirugía.

Como recomendación, comentar que la formación de cálculos y cristales de xantina es un posible efecto adverso del alopurinol, por lo que es recomendable monitorizar parámetros urinarios y realizar controles ecográficos periódicos.

Una cosa es decir que trabajamos en PRO de su negocio.
Otra es hacerlo:

Cuenta Expansión Negocios PRO

Bonificamos tu cuota de colegiado

1 / 6

Este número es indicativo del riesgo del producto, siendo 1/6 indicativo de menor riesgo y 6/6 de mayor riesgo.

Banco de Sabadell, S.A. se encuentra adherido al Fondo Español de Garantía de Depósitos de Entidades de Crédito. La cantidad máxima garantizada actualmente por el mencionado fondo es de 100.000 euros por depositante.

10%

de tu cuota de colegiado máximo 50 euros.*

+

Gratis

Servicio Kelvin Retail, información sobre el comportamiento de tu negocio.¹

+

0

comisiones de administración y mantenimiento.²

+

Gratis

Válido para una tarjeta de débito y una de crédito por titular en caso de persona física y por autorizado en caso de que el titular sea una persona jurídica.

Y muchas más ventajas. La **Cuenta Expansión Negocios PRO** es la cuenta pensada para que despachos profesionales, autónomos, comercios y pequeñas empresas se hagan grandes.

Llámanos al 900 500 170, identificate como miembro de tu colectivo, organicemos una reunión y empecemos a trabajar.

*Abonamos el 10% de la cuota de colegiado con un máximo de 50€ por cuenta para cuotas domiciliadas en una cuenta de la gama Expansión, para nuevos clientes de captación. La bonificación se realizará un único año para las cuotas domiciliadas durante los 12 primeros meses, contando como primer mes el de la apertura de la cuenta. El pago se realizará en cuenta el mes siguiente de los 12 primeros meses.

1. Contarás con un servicio periódico de información actualizada sobre el comportamiento de tu comercio, tus clientes y tu sector, para ayudarte en la toma de decisiones. También te ofrecemos el TPV en condiciones preferentes.

2. Rentabilidad: 0% TAE.

Servicio no financiero de asistencia jurídica telefónica y portal web exclusivo, cuota anual del servicio gratuita el primer año. Coste anual a partir del segundo año de 40 euros + IVA, salvo en el caso de colectivos profesionales con convenio Banco Sabadell, en cuyo caso la cuota anual del servicio es de 20 euros + IVA. CRISTALWARE CONSULTING SERVICES S.L.U. es la entidad encargada del servicio de orientación jurídica telefónica y PEOPLE VALUE, S.L. es la entidad encargada del servicio de descuentos y beneficios. Los citados servicios serán prestados de acuerdo con las condiciones que dichas entidades tengan establecidas en cada momento, sin intervención ni responsabilidad alguna de Banco de Sabadell, S.A. El banco es ajeno a cualquier incidencia y/o circunstancia derivada o relacionada con la prestación de los servicios, los cuales, en todo caso, están sujetos a que se mantengan vigentes los acuerdos suscritos entre el banco y las indicadas entidades. El servicio de orientación jurídica telefónica no abarcará las cuestiones o posibles incidencias de la actividad del cliente que puedan afectar a sus relaciones con empresas del grupo Banco Sabadell, filiales o participadas.

Las excelentes condiciones arriba mencionadas de la Cuenta Expansión Negocios PRO se mantendrán mientras se cumpla el requisito establecido en el contrato. Debe haber un ingreso mínimo de 700 euros mensuales. Este requisito es de cumplimiento mensual y si al segundo mes no se cumple, automáticamente la Cuenta Expansión Negocios PRO pasará a ser una Cuenta Profesional. Se excluyen los ingresos procedentes de cuentas abiertas en el grupo Banco Sabadell a nombre del mismo titular.

sabadellprofessional.com

Captura el código QR y
conoce nuestra news
'Professional Informa'



Contrata Salud

Exclusivo para profesionales sanitarios y sus familias

- ✓ Sin copagos.
- ✓ Sin reconocimiento médico. Sólo declaración de enfermedades graves.
- ✓ Sin períodos de carencia, salvo embarazo y parto (8 meses).
- ✓ Cobertura **bucodental** incluida.
- ✓ Con la garantía de la compañía **número 1** en seguros de salud.

Desde solo

36^{'50€}
al mes

Adeslas

#SEGURIDAD
SINLÍMITES



Somos líderes en seguros para profesionales sanitarios

Responsabilidad Civil · Vida · Baja Laboral · Salud · Incapacidad Profesional · Clínicas

🌐 abr-seguros.com 🐦 [ABR_seguros](https://twitter.com/ABR_seguros) 📺 [ABRSegurosBaleares](https://www.facebook.com/ABRSegurosBaleares) ▶ [ABR Correduría de Seguros SL](https://www.youtube.com/channel/UCABR)

Uniteco Profesional es una correduría de Seguros inscrita en el Registro de la Dirección General de Seguros con el Número J-664. Tiene concertado Seguro de Responsabilidad Civil, previsto en el artículo 27.1 e) de la Ley 26/2006 de 17 de Julio de Mediación de Seguros y Reaseguros Privados. Registro Mercantil de Madrid. Libro de Sociedades Hoja N° 14.986-2, folio 142, tomo 10.111. Sección 4ª. C.I.F. B-79325395. Aviso Legal, Política de Privacidad y Tratamiento de Datos de Carácter Personal en: www.unitecoprofesional.es/aviso-legal-uniteco-profesional. ABR, CORREDURÍA DE SEGUROS SL, está inscrita en el Registro Especial Administrativo de la Dirección General de Seguros y Fondos de Pensiones del Govern Balear con el número IB-5014-MA y tiene concertado el seguro de responsabilidad civil establecido en el artículo 27,1 e) de la Ley 26/2006 de 17 de julio de Mediación de Seguros y Reaseguros Privados. Registro Mercantil de Palma de Mallorca, Libro de Sociedades, Hoja n° PM-32642, Folio 33, Tomo 1666, Sección 8ª CIF B 07940984

